



Alternativt tvistlösningsförfarande (ATF)

Beslut
2016-01-18

Ärendenummer
878

Sökande

NORRA ALLBO HEMBYGDSFÖRENING (org.r 829500-2979)
C/O Börge N

Innehavare

Otimo Data AB (org.r 556563-5207)
Södra Långgatan 2
39232 Kalmar

Ombud:

Ulf N/OTIMO Data AB
Södra Långgatan 2
392 32 Kalmar

Saken

Alternativt tvistlösningsförfarande för domännamnet <**varendsbygder.se**>.

Beslut

Domännamnet <**varendsbygder.se**> ska överföras till Sökanden, NORRA ALLBO HEMBYGDSFÖRENING.

Bakgrund

Sökanden, en svensk ideell förening, har sedan 1928 givit ut en årsbok under namnet VÄRENDSBYGDER.

Det omtvistade domännamnet registrerades i namnet av Innehavaren den 27 juni 2013. Den 20 november 2015 ingav Sökanden en Ansökan om alternativt tvistlösningsförfarande för domännamnet <**varendsbygder.se**> till IIS.

Innehavaren inkom med informell e-mail kommentar den 14 december 2015.

IIS utsåg den 18 december 2015 Petter Rindforth till Tvistlösare, att avgöra ärendet senast den 18 januari 2016.

Enär Ansökan enligt Tvistlösaren uppfyller kraven i Förfaranderegler för alternativt tvistlösningsförfarande för domännamn i toppdomänen .SE (ATF), ska Tvistlösaren fatta beslut i tvisten. Beslutet ska grundas på Ansökan, Innehavarens mailsvar och gällande ATF-regler. Förfarandespråket är svenska.

Yrkanden

Sökanden har yrkat att domännamnet <**varendsbygder.se**> ska överföras till Sökanden, NORRA ALLBO HEMBYGDSFÖRENING.

Innehavaren har bestritt yrkandet om överföring.

Parterna har anfört

Sökanden

Sökanden är en hembygdsförening, som sedan 1928 givit ut en årsbok under namnet Värendsbygder. Boken har funnits till försäljning och varit en del av årsavgiften till föreningen.

Boken har skildrat miljöer, människor och kulturhistoria inom sitt utgivningsområde.

Den till <varendsbygder.se> kopplade hemsidan har med boken delvis snarlikt innehåll, varför förväxlingar mellan Sökandens bok och innehållet på den hemsidan kopplad till det omtvistade domännamnet har skett.

Sökanden anser sig vara rättmätiga ägare till namnet Värendsbygder / Varendsbygder.

Innehavaren

Innehavaren anger att man visserligen registrerat och innehar det omtvistade domännamnet, men att den hemsida som detta är kopplat till drivs helt ideellt och oberoende av en fysisk person, K. A..

Värendsbygder är ett namn på den aktuella bygden, och har funnits längre än Sökandens bok.

Innehavaren förnekar att registrering skett i ond tro, eller att <**varendsbygder.se**> används i ond tro. Den till domännamnet kopplade hemsidan beskriver Värendsbygder.

Tvistlösarens skäl

Enligt "Registreringsvillkor gällande för toppdomänen .se fr.o.m. 27 maj 2015" ska ett domännamn överföras till den som begärt tvistlösningsförfarandet om

1. Domännamnet är identiskt med eller liknar exempelvis ett varukännetecken, ett näringskännetecken, eller en titel på annans skyddade litterära eller konstnärliga verk, som har rättsgrund i Sverige och till vilket den som begärt tvistlösningen kan visa rätt, och
2. Domännamnet har registrerats eller använts i ond tro, och

3. Innehavaren inte har någon rätt eller berättigat intresse till Domännamnet.

Alla tre villkoren måste vara uppfyllda för att en sökande ska kunna vinna framgång med sin talan.

Kännetecken som har rättsgrund i Sverige och likhetsbedömning

Sökanden har som grund för sin talan hänvisat till att Sökanden under lång tid (88 år) givit ut en årsbok under titeln Värendsbygder.

Sökanden har i och för sig inte redovisat omfattningen av användningen, men Tvistlösaren finner det inte osannolikt att i varje fall den tidsmässigt långtgående användningen lett till att Värendsbygder i varje fall är av Sökanden lokalt inarbetat kännetecken.

Titelskyddet enligt 50§ upphovsrättslagen anger att litterärt verk inte må göras tillgängligt för allmänheten under sådan titel att verket lätt kan förväxlas med förut offentliggjort verk. Förväxlingsrisken anses i och för sig mindre när det är fråga om deskriptiva titlar – som exempelvis en geografisk benämning – men ökar samtidigt om verken tillhör samma ämneskategorier.

Det omtvistade domännamnet <varendsbygder.se> består av titeln i det av sökanden utgivna verket Värendsbygder, tillika varukännetecken för Sökandens årliga bok. Att orddelen "Värends-" är skrivet med "a" i stället för "ä" har i sammanhanget mindre betydelse. Även om det sedan länge är möjligt att registrera domännamn med exempelvis de svenska nationella tecknen Å, Ä och Ö, är det fortfarande absolut vanligast att translitterera dessa bokstäver till exempelvis A och O.

Det är Tvistlösarens uppfattning att domännamnet <varendsbygder.se> liknar Sökandens varukännetecken, tillika titelskydd, vilka har rättsgrund i Sverige och till vilket Sökanden kan visa rätt.

Onödig tro

Tvistlösaren noterar att Innehavaren förnekar registrering och användning i onödig tro, som det får förstås med hänvisning till att namnet Värendsbygder skulle vara fritt att använda som beskrivning av det aktuella geografiska området.

Samtidigt kvarstår det faktum att Innehavaren valt att, för en hemsidespublicering över området, använda ett namn/titel som är i princip identiskt med den av Sökanden sedan lång tid årligen publicerade boken.

Detta faktum indikerar att Innehavaren utnyttjar det goda rykte som torde omfattas av Sökandens titelskydd, i syfte att driva trafik till sin egen webbsida.

Dessutom försvårar Innehavarens registrering av <varendsbygder.se> för Sökanden att registrera titelskyddet som domännamn.

Tvistlösaren kan därför inte dra någon annan slutsats än att <varendsbygder.se> både registrerats och används i onödig tro.

Rätt eller berättigat intresse

Det framgår tydligt av Sökandens information att Innehavaren inte har från Sökanden erhållit någon rätt att registrera <**varendsbygder.se**> .

Frågan är då om Innehavaren kan anses ha ett berättigat intresse. Ett exempel på sådant är om ett domännamn används eller har registrerats för att användas i sin språkliga betydelse.

Som noterats ovan, kan i och för sig Värendsbygder anses vara en benämning på ett särskilt geografiskt område, vilket skulle tala till stöd för att <**varendsbygder.se**> skulle vara fritt att registrera och använda kopplat till en hemsida med information om nämnda geografiska område.

Mot detta talar dock det faktum att Värendsbygder är en skyddad titel på annans skyddade litterära verk, som har rättsgrund i Sverige och till vilket den som begärt tvistlösningen kan visa rätt.

Det är Tvistlösarens uppfattning att Innehavaren hade kunnat finna ett liknande beskrivande ord, som inte varit identiskt med nämnda skyddade titel, och därmed visat berättigat intresse i ett domännamn med endast geografiskt språklig betydelse.

Tvistlösaren drar slutsatsen att Innehavaren inte har någon rätt eller berättigat intresse till det omtvistade domännamnet.

På IIS vägnar

.....

Petter Rindforth